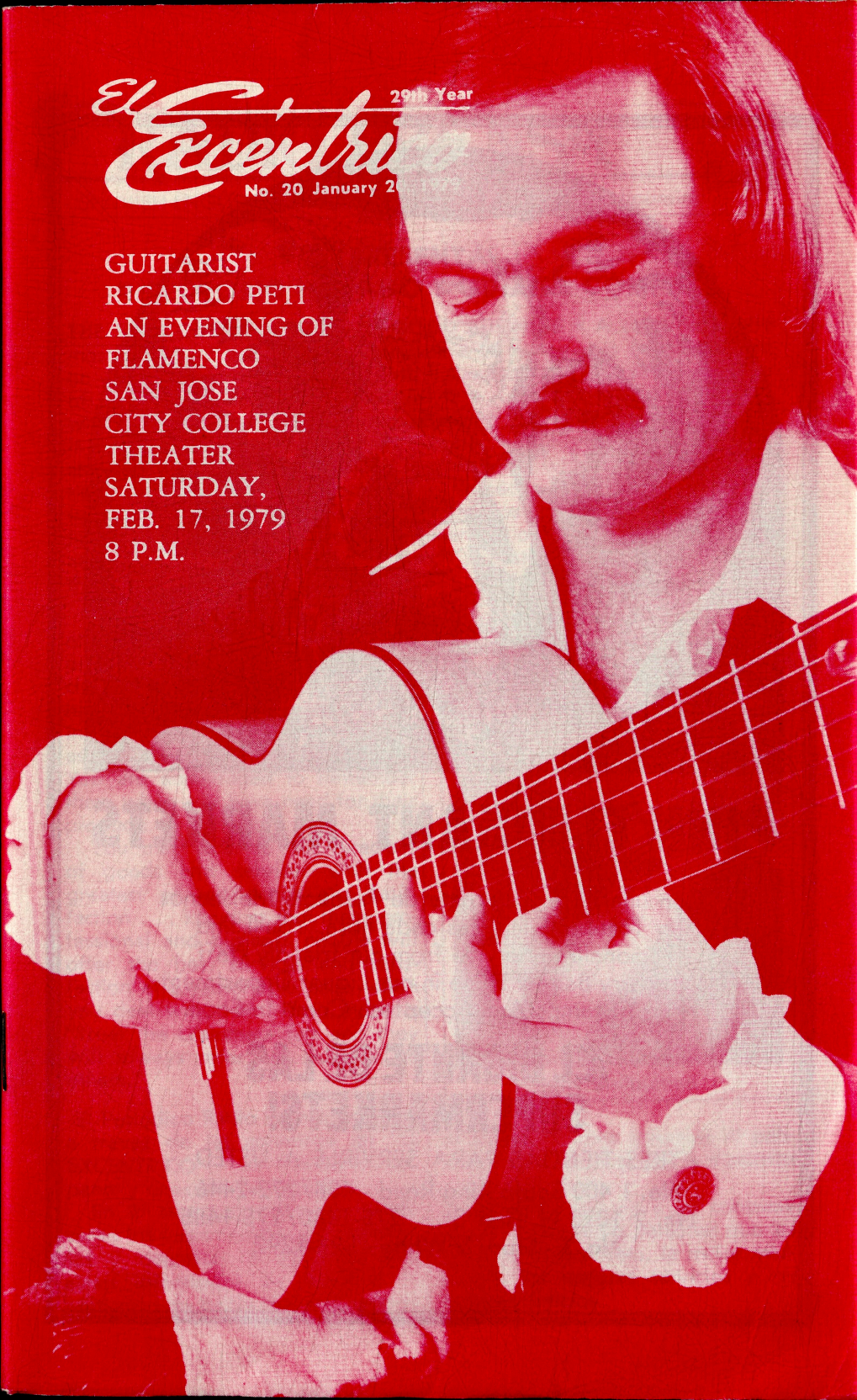


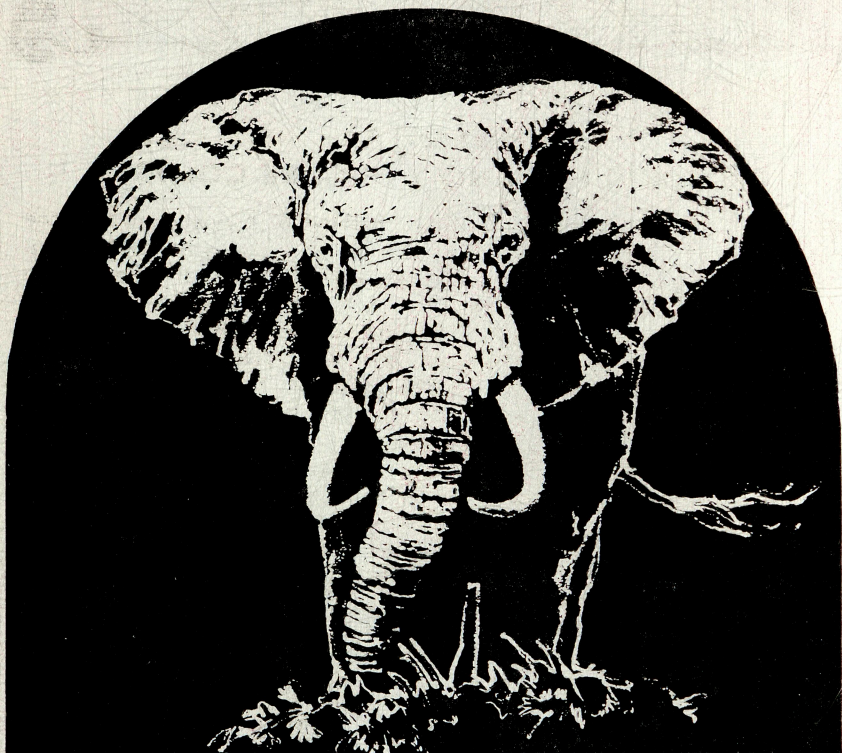
El Excentrico

29th Year

No. 20 January 20, 1979

GUITARIST
RICARDO PETI
AN EVENING OF
FLAMENCO
SAN JOSE
CITY COLLEGE
THEATER
SATURDAY,
FEB. 17, 1979
8 P.M.





PINK ELEPHANT MARKETS

Con una linea Completa de Products Mexicanos
y Tortillas Calientes cada hora. You'll find
Personalized Service from our friendly staff.
We carry Beer & Wine in our Liquor Department
Food Stamps Are Accepted. Come In Soon.

!EL GIGANTE DE LAS SUPERMARKETS!

TRES TIENDAS PARA SERVIRLE A USTED

No. 1 400 South King Road - 408/272-2446

No. 2 1098 N. First St., 275-1480/275-1485

No. 3 - Story & White - 926-1292

PRESENTA DIRECTORIO HISPANO Y GUIA DE COMPRAS

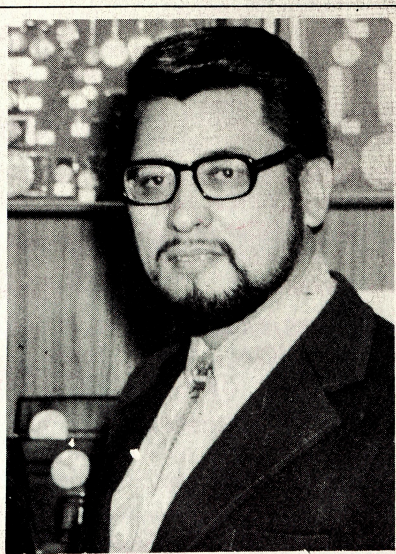
THE TEN COMMANDMENTS OF GOOD BUSINESS • A customer is the most important person in any business • A customer is not dependent on us — we are dependent on him • A customer is not an interruption of our work — he is the purpose of it • A customer does us a favor when he calls — we are doing him a favor by serving him • A customer is part of our business — not an outsider • A customer is not a cold statistic — he is a flesh-and-blood human being with feelings and emotions like our own • A customer is not someone to argue or match wits with • A customer is a person who brings us his wants — it is our job to fill those wants • A customer is deserving of the most courteous and attentive treatment we can give him • A customer is the life-blood of this and every other business.

These members represent most of the responsible business and professional Spanish-speaking merchants in Santa Clara County. They have expressed their interest in doing business with each other as well as with the community-at-large. You are encouraged to remember them when you have need for their products or services.

You may refer to this directory of goods and services with the greatest of confidence and satisfaction . . . knowing that these professional and business people will offer the best services and satisfaction at a reasonable price when you deal with them. Their motto is "Treat the customers fair and they will always refer our business to others."

El Periódico Radio Prensá presenta a través de las columnas de "EL EXCENTRICO", el Directorio Hispano y Guía del Consumidor.

En El Directorio Hispano aparecerán los comerciantes, profesionistas y negocios de servicios, que están interesados en servir a la población de habla Hispana, usaran



Rudy Belloumini

el Directorio para informar al público el tipo de negocio, la dirección y el teléfono.

Este Guía llevará a los consumidores con aquellas personas que les daran el mejor trato, la mejor mercancía, los mejores servicios y los mejores precios.

RADIO PRENSA

SPANISH-ENGLISH NEWSPAPER

Publisher/ Rudy Belloumini

DIRECTORIO HISPANO Y GUIA DE COMPRAS

ABARROTES y MERCADOS

CANTA MARKET

"Paco" Fernandez, Prop.

1155 Julian Street 297-1424

EL CHAPPARRAL

Conrado, Pancho, Yanna, Clodo

y Fred 998-8028; 998-2107

FOOD BOWL MARKET

Esq. 33rd y McKee Rds.

ARTICULOS RELIGIOSOS

BOTANICA SAN CRISTOBAL

Prop. Sylvia Romero

144 E. Santa Clara St. 292-8048

BOTANICA SANTA BARBARA

Prop. Blanca Pinto

791 So. First St. 998-0648

ANUNCIOS (Venta de)

CHISME GRAFICA NEWS

EL EXCENTRICO MAGAZINE

RADIO PRENSA NEWSPAPER

274 Terraine St. 294-4040

BARBERIAS/BARBER SHOPS

LA ELEGANCIA - Johnny Torres

1183 E. Santa Clara St. 293-3486

PETE'S HAIRSTYLING &

BARBER SHOP

Pete, Joe, Mike y Ray

125 Post Street 279-9661

BELLEZA (Sala de)/BEAUTY SALON

JENNIE'S HAIR FASHIONS

Jennie y Maria a sus ordenes

680 Willow Street 293-1897

MARY'S BEAUTY SALON

1655 Tully Rd. 258-7766/258-7767

To serve you - Selerina, Sally,

Fonda, Julia & Mary Alvarez, Prop.

BUFETES A DOMICILIO -

ATERING SERVICE

CARMELA'S CATERING SERVICE

Cor. McLaughlin & Fair

295-5838/791-2146

CASAS FUNEBRES/

FUNERAL HOMES

MISSION CHAPEL OF

RANCADORE & ALAMEDA

600 South 2nd St. 293-0073

CINES/THEATRES

TEATRO GARDEN

David Rodriguez, Gen. Mgr.

1165 Lincoln Ave. 293-1953

CLUBS NOCTURNOS/

NITE CLUBS

BLOCKER'S HALL

COCKTAIL LOUNGE

Blocker Villalba, Prop.

1246 E. Santa Clara Ct. 279-3773

THE HIDEOUT LOUNGE

Carlos Zamora, Mgr.

1347 E. Julian St. 279-9788

DOCTORES/DOCTORS

DR. IVAN T. HENDREN, D.C.

Martes, Juev. Sab.

1621 E. Santa Clara St. 258-1615

Lunes, Mier. Viernes

17705-A Hale Ave.,

Morgan Hill 779-3176

ELECTRICIDAD (Reparacion de)

PACIFIC ELECTRIC CO.

Frank Camacho, Owner

908 Fair Ave. 293-8102

INCOME TAX Service de

ALVARADO INCOME TAX SERVICE

Blanca Alvarado

1635 E. Santa Clara St. 259-1784

DBA ARMESTO & SONS

INCOME TAX

Carmen, Alfonso, William,

Alcides, Jose 296-9104

1045 Alviso St., S. C. 247-9381

RADIO PRENSA

SPANISH-ENGLISH NEWSPAPER

Publisher/ Rudy Belloumini

DIRECTORIO HISPANO Y GUIA DE COMPRAS

IMPRENTA - PRINTING SERVICE

GARCIA ENTERPRISES

Hernanos Garcia

274 Terraine St. 294-4040

JOYERIAS/JEWELRY STORES

LA JOYA JEWELERS - 3 Tiendas

65 S. First St. 298-2423

520 El Paseo/Saratoga 257-7557

307-A Eastridge 238-1011

Shopping Center Propiedad de la Familia Sanchez De Tagle

MAQUINAS DE ESCRIBER

ALLIED OFFICE MACHINES CORP.

John Zamora a sus ordenes

174 So. First St. 279-8383

PANADERIAS/BAKERY SHOPS

LOPEZ BAKERY

Prop. Miguel & Delia Lopez

233-B So. White Rd. 926-5355

PIZZAS PARA LLEVAR A CASA

LA PIZZA

"Try Our Mexican Pizzas"

Cor. McLaughlin & Fair 294-5828

PLAYERS y ROPA DEPORTIVA

RAZA RAGS

Andy Porras, Prop.

478 E. Santa Clara St. 297-3562

RELACIONES PUBLICAS

RUDY G. BELLUOMINI

Advertising-Publicity-Promotions

Radio-Television-Newspapers, etc.

274 Terraine St. 294-4040

RELOJES (Reparacion de)

RENE DE LA ROCA, Prop.

12 So. First St. 295-5515

Bank of America Bldg., Rm. 806

RESTAURANTES/RESTAURANTS

EDDIE'S MEXICAN FOOD

Hermelinda y Eddie, Props.

1179 E. Santa Clara St. 279-9498

"JANITZIO'S MEXICAN FOOD

Clara Moreno, Prop.

311 N. First St. 279-9755

ROPA FORMAL PARA CABALLEROS

DE LA ROSA TUXEDO RENTALS

Esposos Ralph & Estella

380 So. First St. 292-9102

SALONES DE RENTA PARA FIESTAS

BLOCKER'S HALL

Blocker Villalba, Prop.

1246 E. Santa Clara St. 279-3773

SASTERIAS/TAILOR SHOPS

HECTOR'S TAILORING

Hector Hernandez, Prop.

1177 Lincoln Ave. 293-0561

(Willow Glen)

I & E Meat Mkt



En cuentan menudito fresco patas de res y puerco—cabezas de res — tripas — carne de puerco a muy buen precio. Y una linea de carne de res — o fresca todo los dias.

CORTAMOS freezer orders — llamenos

294-3082 — Dirección: 515 McLaughlin, San José

CARNICERIA

En la Tienda **HAPPY MARKET**

Donde el Señor **Mike Gonzalez y hijo Mike Jr.**, y esposa **Valerie** lo

atendera con mucha cortesia estan para servirles

El Excentrico

HUMBERTO GARCIA, SR.
Founder 1949 to 1974

Publisher & Editor
BERT GARCIA

Co-Publisher
MARC GARCIA

Associate Director
ANGELA DIAZ

Consulting Editor
DANIEL G. SALDANA

Advertising
JOE MARQUEZ

Production
MANUEL FERNANDEZ
ALBERTO ROJO T.

Photographer
RICHARD DIAZ

Public Relations
RUDY BELLOUMINI

CONTRIBUTORS
Gloria Kharis Arvil
Luis G. Juarez
Jesus Orosco
Andy Porras

29th Year, No. 20, January 20, 1979

CONTENTS	PAGE
Ricardo Peti	7
Richard Diaz	9
Punch Bowl	13
Club News	14
Salsa	19
Opinion	20
Joe Ramirez	23
Saldaña	25
Quakes	28

El Excentrico published by
GARCIA Enterprises
274 Terraine Street
San José, California 95110
408/294-4040

PACIFIC T.V. service

We Specialize in All Brands of
Portable and Color T.V.s

"With 15 years experience—
we will give your set a
perfect image"

Free Estimates in Your Home

All Work Guaranteed

Don't Look Further . . . call us . . .

408/251-0293 or 923-4920

Owner/Ross Rangel

THE GOOD SAMARITAN HOSPITAL

OF SANTA CLARA VALLEY
2425 SAMARITAN DR.
SAN JOSE, CALIF.

Personnel Dept. Ph. 559-2466

**AN EQUAL OPPORTUNITY
EMPLOYER**

A Day Child Care Center Is
Available For Our Employees

Dr. Juan De Heras, D.C.

OFICINAS

QUIROPRACTICAS

Casos de Accidentes Auto-
movilisticos Casa o Trabajo

TELEFONO 249-1244

2351 Forest Avenue San Jose

Directamente atras del

Valley Fair Shopping Center

Mexican Deli

Tamales
Menudo
Tacos
Burritos
Enchiladas



408/225-9567

abiertos 7 dias ala semana

esquina de Capitol y Seventrees

Ricardo Peti



Popular guitarist Ricardo Peti brings the vibrant Spanish rhythms of flamenco to the stage in the San José City College theater, Saturday, Feb. 17, at 8 p.m.

After 18 years of training in flamenco, Peti was recently recognized by the vivacious singer and dancer Charo. He cut his first album, "Ole, Ole" with Charo and the Philadelphia Symphony Orchestra and he is featured in one number which Charo intends to release as a single.

Peti has also performed on local television and radio and in Bay Area clubs including La Boheme, Casa Verde, Don Quixote, Red Baron, Balthazar, Flamenco and El Gaucho.

Highlights of Peti's concert and festival performances include solos at the Sunnyvale Perform-

ing Arts Center, Carmel Mission Festival, Cabrillo Mission Festival, Phoenix Performing Arts Center and Bay Area colleges and universities. He has also performed abroad in Germany, Spain and Central and South America.

Peti's road to success hasn't been an easy one. A stint in the army interrupted his flamenco lessons from guitarists Rafael Gutierrez and Mariano Cordoba. After the army he played on various cruise ships with dancer La Mariquita and in 1972 he went to Spain, the birthplace of flamenco.

He studied under Luis Maravilla of Madrid and Enrique Heredia of Sevilla, where he began to recognize the spontaneous mood of flamenco which changes its style and rhythm from province to province, town to town and artist to artist.

It has been said that "Flamenco explores the totality of human emotions more thoroughly than any other musical form." As part of the living chain of flamenco, Peti's performances always include some of the classical works interspersed with his own compositions.

The program for Feb. 17 will range from classical works of the northern provinces to moving gypsy songs and lighter, popular rhythms.

Admission tickets will be available at the door or in advance at the student accounts office on the San Jose City College campus. General admission is \$3; \$2 for students and children under 14.

For further details contact the community services office at San Jose City College, 298-5064.



Welcome to RB Furniture in San Jose

At no extra charge we are pleased to provide:

- Decorating service in the store or in your home
- Free Delivery and Set-up in your home
- The famous 5-year RB Warranty of Quality



MANUEL URUETA
Decorator
Consultant



RB Furniture has everything in furniture,
accessories, bedding and carpeting
SERVICIOS EN ESPAÑOL
259-0320

2155 Tully Road - San Jose, California

Alvarado

Nos ponemos a
sus ordenes para
formularle sus
reportes de Income
Tax de acuerdo a
los nuevos cambios
en la ley.



Efficient
preparation of
your Federal and
State Income Tax
returns based on
the new Tax Laws.

Income Tax Service

1635 E. Santa Clara St.

San Jose, CA 95116

408/259-1784

9:00 A.M. - 9:00 P.M.

Ademas, podemos servirles en todo asunto relacionado
con REAL ESTATE, Compra y Venta de Casas.

Richard Diaz

ELFOTOGRAFO DE LAS ESTRELLAS



292-3294



Mr. and Mrs. David Galvez sponsored a farewell party for Juan Antonio Garces who has left Channel 20 and San José for a position with a local radio station in Los Angeles. Richard Diaz and

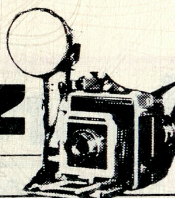
his wife, Vera, were among the many guests who honored the announced, who by the way was named Television Announcer of the Year in the Personalities of 1978 by the readers of El Excéntrico.



The Imperial Valley of California Club held its first Annual Christmas - Coronation Ball, on December 9, 1978. As the many people who attended know the Coronation was a huge success. The president of the Club, Ted Alanis gave a speech thanking all the members of IVC for their continued support throughout the year and congratulated the newly-elected president Al Villalobos.

Richard Diaz

ELFOTOGRAFO DE LAS ESTRELLAS



292-3294



Lorraine Estrada and her princesses, Laurie Meledez and Juanita



Imperial Valley Queen Lorraine Estrada poses with her court and the judges, left to right — Mrs. Roger Martinez, Mary Saiz, prin-

cess Laurie Melendez, Queen Lorraine Estrada, princess Juanita Quintania, Mr. Joe Martinez and Bert Garcia.



GENTE DE CASA

En la foto el apuesto Editor Publisher de el Magacine EL EX-CENTRICO Sr. Bert García y la archiguapa Angela Diaz Directora Asociada de la misma publicación.

La foto fue tomada durante el Baile de Coronación en Navidad que organizó el Club Valle Imperial de San José, Ca.

Maryesther's Accounting Service

Bookkeeping & Income Tax Service
Personal and Business Returns/
Computerized for Accuracy/Year-Round
Bookkeeping and Payroll Service
251-0400/251-5552

3136 Story Road; San Jose, Ca.

MARQUETA & LADY FAIR DEL VALLE MARKET

Tiendas de la Gente/ The People's Market



Owner/**Jay V. Morgan**
Executive Director/**Anita Sara Duarte**
Oscar Gutierrez/Edgar Sanchez

Marqueta Del Valle
921 South First Street
San José, California 95110

We Feature Fresh Meat Daily
In the San Jose Area • 20 Years to
Serve You • Now Two Locations to
Serve Our Community • Specialists
in Grocery Store • Friendly,
Congenial Staff • We Welcome Your
Patronage • Bilingual
Nopales, frutas frescas, carne
fresca todos los días.
Se Habla Español
para servirles mejor

**Serving the Area for Over
20 Years, with Quality Service**

Lady Fair Market
860 South White Road
San José, California 95127

Marglads

Bridal Salon Famous for Individual Attention

Wedding Gowns/Bridesmaids Gowns
Presentations/Mother of the Bride
Prom Dresses/Quince Años
1202 The Alameda/294-0755

Free Parking in Rear





SHAKLEE

Discover the people dedicated to
Natural Harmony and Good Health

**Chris Rael, Dora Felan,
and Jovita V. Rojo**

Good Health Depends on Good Nutrition

You can start to enjoy all the benefits of Shaklee products and nutritional programs today. For more information ask your Independent Distributors of Shaklee.

We Speak Spanish to Serve the Latin Community
Para más información preguntele a su distribuidor's
Independiente **Shaklee** hoy mismo.

408/926-9259/298-2251

SHAKLEE Distributors

2510 Galahad Ct., San José

For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

Rabins
fashions

We Specialize in Presentation

Open Daily till 9:30 p.m.
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.
ALL BANK CHARGES

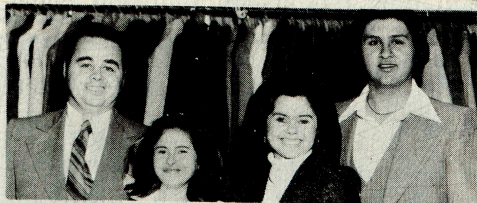


Tel. 238-2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level

ART MARTINEZ



Don, Blanca, Gayle y Eddie
Abierto de Lunes a Sábado de
9:30 A.M. a 6:00 P.M.
los Viernes

Hasta las 7:30 P.M.

293-3236 - 86 South 1st

MEN'S WEAR

Compre ahora y ahorre,
estamos

Gangas en muchos artículos
Use Nuestro Plan Lay-Away

Tenemos empleados atentos y
bien entrenados para
servir a usted en sus compras

**Bank of America/
First National/
Master Charge/VISA**

En el Centro de San José

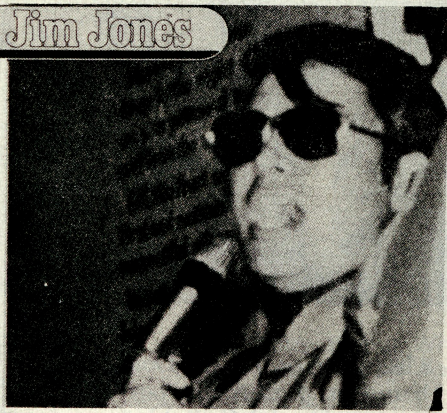
THE PUNCH BOWL



The earthly column with the
Latin touch

HULLO LUV! HOLA CA-
RINO! ALLO, ALLAH, como va
la cosa . . .

Jim Jones



"There has been speculation that friendly Indians may have helped the refugees, but the jungle is infested with jaguars, ocelots, scorpions, vampire bats, flesh eating piranha fish, electric eels, bushmaster vipers and other horrors of the rain forest."—Mark Lane, the Rev. Jim Jones' lawyer.

However the horrors of the green forest pale in comparison with the unseen perils that entangle us in the cities cancerous with Antichrist who build in them Temples of Decay—where brainwashed sheep are led into paths of Cain.

These false prophets, these deceivers, are protected by current misinterpretations of the U.S. Constitution in selection pertaining to the freedom of religion.

The Rev. Jim Jones was a false prophet incarnate, an activist for Satan.

"But there were false prophets

also among the people, just as among you there will be lying teachers who will bring in destructive sects. They even disown the Lord who bought them, thus bringing upon themselves swift destruction.

"And many will follow their wanton conduct, and because of them the way of truth will be maligned, and out of greed they with deceitful words use you for their gain . . . Second Peter, Chapter Two.

Nine hundred and twelve are dead, kernels of flesh used to feed the monstrous ego of the Rev. Jim Jones.

They were fish taken in a fatal net, brainwashed fools walking in darkness, worshipping an idol, breaking God's commandments.

Few of us will exchange Christ to pay tribute to human idols, to become slaves of men like Jones, or the Rev. Moon, or the 13-year-old millionaire gurus, or to become Hare Chrishnans, bizarre and fanatic.

Nevertheless, we must not rest complacent in our faith, for we

are constantly being bombarded by the propaganda of politicians, activists, and the media.

Example: Civil Liberties Union officials such as William Kunster, and others who are even now speaking of Rev. Jones "as a good man who loved minorities."

Even now the media insists on describing the events in Jones-town as "mass suicide"—the death of 912 people—although in truth the act of committing suicide is not possible to one who does not possess his own mind.

CLUB NEWS



Miembros de Latin American Lions Club de San Jose, Ca. preparan las canastas que se repartieron en el "East Side" como regalo de Navidad para algunas familias necesitadas.

De I. a D. Leon Cy Gonzalez, Leon Daniel Tirado y el Presidente Leon Steve Chavez.

Foto por John Schoreder



El nuevo León Don Severo Ozuna es presentado por el León Director Daniel G. Saldaña, quien explica al león Ozuna cuáles son las reglas de los clubes de leones. (Foto por Larry Gual.)

MAESTRO DE CEREMONIS AL GUTIERREZ

El Sr. Daniel G. Saldaña recibe del una placa durant eel baile celebrado para homenajear a las personalidades mas destacadas de San Jose en 1978.

La plaba dice "A Daniel G. Saldaña en reconocimiento y gratitud por sus servicios en pro de la comunidad de habla Hispana.

San Jose, Ca., Nov. 25 de 1978.

Mrs. Janet Grey Hayes, Honorable Mayor de San Jose, Ca. Sr. Fernando Botello Lozano, Honorable Consul de Mexico en San Jose, Ca.

Guillermo Rios, organizador.

Foto por Richard Diaz, El Fotógrafo de las Estrellas.



California Living REALTY



Sitting/Mary Saiz, Standing left to right Sally Caglia,
Bruno Lopez, Lena Manriquez and Martha Herrera

Especializamos en Ranchos y Terrenos

Casas de todos precios.

408/272-3303

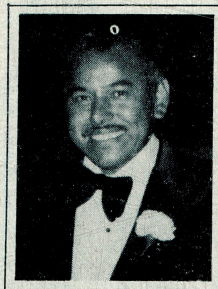
(One block east of White Road and Alum Rock)

15 Stewart Avenue, San Jose

Atención Automovilista

En Que Puede Servirle a Usted Cortez Auto Sales's?

1. En Trabajo de carroseria y Pintura
2. En Transmisiones Automaticas
3. En Trabajo de Frenos
4. En Afinacion de Motores
5. En Servicio de Remolque
6. En Venta y Compra de Carros (Usados)



Recuerdelo . . .

Cortez Auto Sales & Service

525 Auzerais Ave., San José, California

con teléfono 408/297-8787

SALES PERSON OF THE YEAR

Candy Veliz

As 1978 drew to a close, the staff of El Excéntrico compiled a list of categories for the Personalities of 1978. The candidates for each category were determined by various community organizations. In the November 20th and December 5th issues of El Excéntrico we presented the Ballot Sheet for the Personalities, you, our readers responded overwhelmingly, the following people were your choices for THE PERSONALITIES OF 1978.

Thank You,
Bert Garcia
Editor/Publisher



DISC JOCKEY OF THE YEAR
Wilfred Irizaray



TELEVISION ANNOUNCER
OF THE YEAR
Juan Antonio Garces

NALITIES OF 1978

MOST ELIGIBLE
BACHELOR
Rigo Chacon



MOST ELIGIBLE
BACHELORETTE
Angelica Carrillo



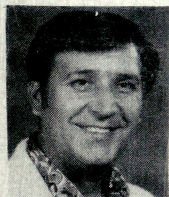
MOST SOCIAL COUPLE
Blocker and Alice Villalba



BEST MALE SINGER OF 1978
Luis Alonso

Dr. Ivan T. Hendren / Quiropractico

Sufre de Dolar de Cabeza, corto de resuello, corazón presión de la sangre, del estómago, hígado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirije la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis científicos quiropracticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.



Tel. 258-1615

Tues. & Thurs., 8-6/-Sat., 8-12 pm
17705-A Hale Ave., Morgan Hill
779-3176/Mon.-Wed. & Fri. 9-5
Two Offices to Serve You

1621 E. Santa Clara

MARISCOS INDA

Mexican Food/Sea Food

ALMEJAS OSTIONES

Jugo De Camaron

Coctel De Abulon

Pescado

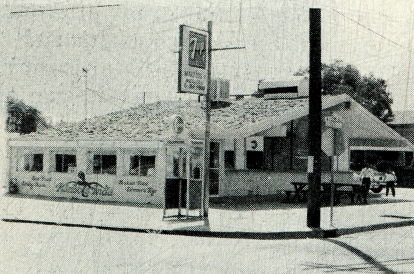
Sun-Thurs

11-11:00 P.M.

Carne Asada

Fri. and Sat.

11-3:00 A.M.



408/292-2180
300 WILLOW ST.

Dos Lugares para Servirle
a usted y su familia

408/297-5598
ESQ. 4th y ST. JAMES

El Excentrico

— SUBSCRIPTION BLANK —
PLEASE REMIT \$8.00

Check _____ Money Order _____
FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION
24 Issues

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

274 Terraine Street/San Jose, California 95110

C/S CON SALSA



JESUS OROSCO



A CRITICS CRITIQUE

Many people have asked me why I write "bad" things about many artists. In reading many write-ups by various music critics (I use that word cautiously) that can never find anything wrong with any record or band they write about. I feel this is a farce and many writers don't want to offend the "stars," so they can get the tickets to the gigs and party with the mighty! So what happens is many writers become tools of the record companies or artists. We as Latinos have not really supported out artists. When Santana came out it was "Latin Time" I remember Carlos Santana being anything from Black to Puerto Rican, from Central American to American hippie, all the while Chicanos just pointed and smiled. The Santana success lead major American record labels to look for spics & greasers carrying congos, guitars and maracas (throw in some foreign sounding words and we'll give you a grand extra). All the while great Latin companies were look-

ing away at the Latin Rock Revolution. The Righteous Urban Latin was born (in Oakland and Fresno anyway). And the code word was "Salsa." You ain't got Salsa you ain't hip. Then the record companies start producing their Salsa plastico (plastic Salsa) Record anything and call it Salsa try and make a mint. Back to my attitude about the Latin "star" complex. Let me give you an example many Ray Barretto fans haven't been happy with the way I have treated Barretto. His last two Atlantic "crossovers" albums sounded like a cross between AWB, Crusaders, Santana and a touch of the Archies. Now Ray has produced some great albums. (Que Viva La Musica Indestructible and Barretto all fantastic) but I feel his latest releases are a ripoff to the Latin people. I feel Latin musicians can grow and discover new horizons just look at Eddie Palmieri's latest. Listen to Gato Barbieri. A typical Salsa master who has created music is Larry Harlow. His Raza Latina release was a statement, a journey through the rainbow history of the Latin people as anti-great musician I may sound, I feel it is important to report about music what is heard and my opinion. For Orosco's greats check these out:

CREATIVITY

Bobby Rodriguez y La Campaña
Angel Canales y Sabor

TIPICO

Justo Betancourt
El Gran Combo

MIND MUSIC LISTEN & THINK

Harry Harlow—La Raza Latina
Eddie Palmieri—Son of Latin

Opinión



"ENERO"

El Dios Jano a quien los romanos consagraron el mes de enero tenía dos caras.

Rompe lo marcha de un dios con doble rostro, uno que mira hacia atrás y el otro hacia adelante.

Su nombre es "JANO", los romanos la adoraban en un templo que permanecía abierto en tiempo de guerra y cuyas puertas se cerraban durante la paz. Era el dios de los principios y de los fines; y así todo piadoso romano que deseaba emprender bien un negocio o terminar felizmente una empresa, imploraba la asistencia de "JANO". Era así mismo este dios el guardián del cielo; el mes

del perdón.

Los romanos lo consideraban como protector de los átrios y puertas, número que corresponde al de los doce meses de del Calendario Juliano.

La idea que surgió la manera de representar al dios "Jano", fue en extremo feliz. En efecto atribuíasele la facultad de ver al mismo tiempo lo porvenir y lo pasado; y por eso sus estatuas nos lo muestran con dos caras mirando en direcciones opuestas; el comienzo del año es la ocasión oportuna de considerar el tiempo que huyo y de prever el que nos traen los nuevos doce meses que se nos ofrecen en perspectiva, veremos cuán acertados anduvieron los autores de dicha representación simbólica. Es por tanto "Enero" el mes que invita a reflexionar en los años ya transcurridos, y a tomar resoluciones previsoras para el año que empieza.

La palabra "Enero" viene del latín "Januarius" que a su vez deriva de "Janua" (puerta), por que el primer mes del año es el que la inaugura y de da entrada. El mes de Enero consta de 31 días.

"Jano", personaje mítico, el mes antiguo rey del Lacio. Habiendo acogido favorablemente a Saturno arrojado del cielo, este dios agradecido dotó a Jano de una maravillosa sagacidad; que siempre estaba presente a sus ojos lo provenir como lo pasado, esta doble facultad le hizo representar con dos caras. En Roma no estaba cerrado el templo de Jano sino cuando estaba en paz la República, cosa que no sucedió sino nueve veces en mil años.

Alida Camacho

El Chapparal Super

Donde Más Barato Dan



Clodo Carrazana, Yanna Duprel,
Conrado Zanolto, Fred Zanolto y Frank Morua.
Completo Surtido de Verduros, Carnes Frescas
Productos de México y Sud América
1001 East Santa Clara St., San José, Ca.
408/998-8028 - 998-2107



SEAT COVER KING

CUSTOM SEAT COVERS

We offer a Complete Auto Upholstery Shop specializing in Vinyl Tops, Diamond Tuft, Tuck & Roll, Convertible Tops, Camper Boots, Clear Plastic for Autos and Furniture. Come in and see us soon for all makes/ VW ready-made Seat Covers.



Joe



Joe and Eddie Moya
FREE ESTIMATES /286-3434
905 N. 8th ST., SAN JOSE,

(Near Hedding)

YWCA'S Winter Brochure Distribution

Getting ready to distribute YWCA winter brochures are (left to right) Julie Korpi of the YW's Hispanic program; Valerie Gabaldon of the YW-YM single heads of household program; and Pat Salazar, YW program director who works with the YWCA Valley Rape Crisis Center. For a free brochure, send your name and address, with a 15-cent stamp, to YWCA, 375 South Third St., San Jose 95112, or pick up one at the nearest YW office. For your area's YW office address, phone 295-4011.



WILLIAM STAHL

abogado

problemas de inmigración
y asuntos de familia

Se Habla Español

Primera Consulta Gratis

408/246-4526

4040 Moorpark, Suite 202

San José, California

Salinas Office:

408/757-1094

21 W. Alisal St Despacho 104

BOTANICA SAN JOSE

?Tiene Usted

Problemas

Personales?

Lláme para una cita

295-5313

436 E. Santa Clara St.



Las Cazuelas

Aquí Encontrará el MENU más
Extenso y Variado de toda la Bahía

Lo Más Selecto y Delicioso

En Comidas Mexicanas

Justino Venegas, Owner

297-6370

30 S. Second St.

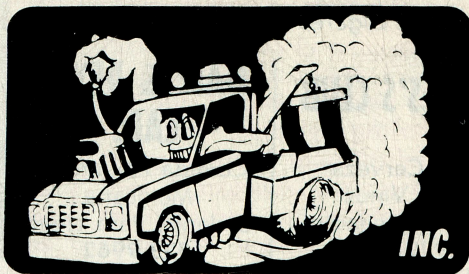
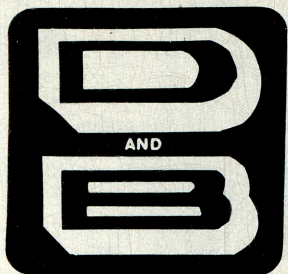
Teenage Dream



molding his frame with bondo cement and painting it with pearl blue. In need of a kick stand he took an iron bar to his metal shop class, where he cut and twisted the iron bar into a kickstand after which he chromed it. Other customized parts are chrome chains and a pair of chromed spring action shocks, a chrome pump, two square headlights and hand-painted by Joe himself are a cobra and a marijuana plant.

Joe proudly posed with his bike and sent in his story and photo to El Excéntrico, in hopes of showing other young teenagers there isn't anything that can't be done, so stop dreaming and start building your dream. As Joe signed his letter "Keep on Cruising."

Joe Ramirez, 14-years-old, decided dreaming isn't enough . . . six months ago, Joe bought a Schwinn bike frame from a friend. Inspired by other friends he decided to customize his bike and build his own special "Low-rider" bike. He set about it by

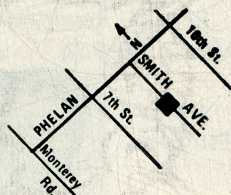


AUTO WRECKERS-295-6747

Tony Marine/Juan Lira/Co-Owners

8 acres de automóviles y carrocerías
motores - transmisiones
carrocerías domesticos y importados
abiertos 7 días ala semana

1726 Smith Avenue, San Jose
Car Repair 294-3316; Body Shop 294-3371



ALMADEN EXXON

FOREIGN & DOMESTIC CAR REPAIR

Tune-up • Alignment • Air Condition (Service & Repair)
Brakes • Radiator Flush • Tires at Discount Prices

Joe Gomez
408/267-2460

4595 Almaden Expwy.
San Jose, Ca.



TIRES AT DISCOUNT

Se Habla y se le Atiende en Español

"Dos Lugares Para Servir a Ud."

DALES'S CLUB

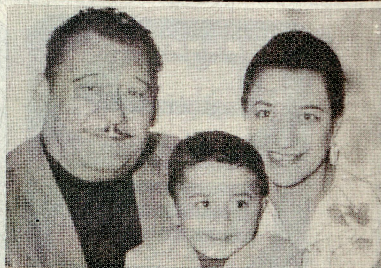
- Cerveza
 - Vinos
- Pool Tournaments
923-9558

1564 E. Santa
Clara St., S.J.

DALE & REYES CAFE

Comida Netamente
Mexicana
Ordenes Para Llevar
923-9962

1614 E. Santa
Clara St., S.J.



Esposos Dale y Reyes
con hijito Eugenio

MADRIAGA Electrical
Residential Specialists
Repair - Rewiring - Alterations
After 1:00 P.M. 408/286-1562

Free
Estimates



MANNY G. MADRIAGA

APARTAMENTOS DE RENTA



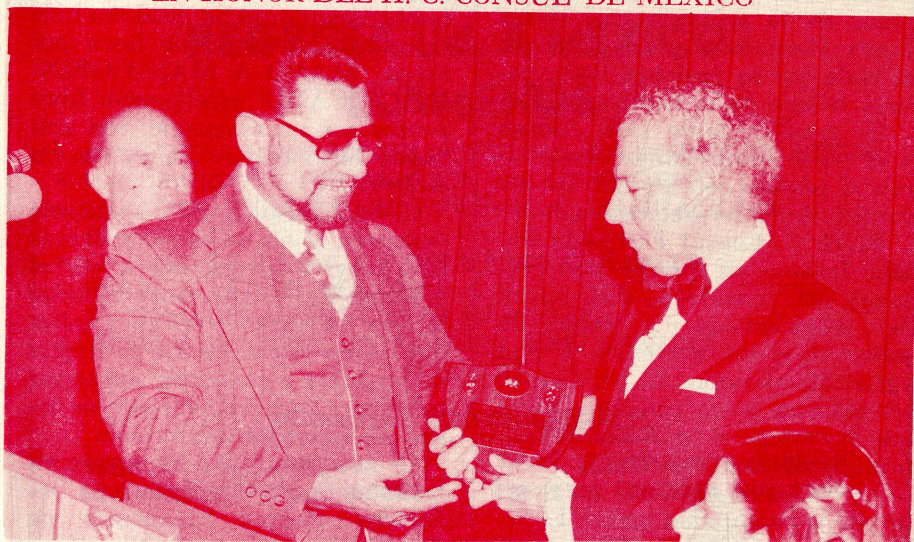
- Unfurnished Apts., \$145 & up
- Furnished Studio Apts., \$135 & up
- Furnished Rooms, \$85

Sr. Sanchez
Phone (408) 294-2050

DANIEL SALDAÑA



GRAN BAILE Y BANQUETE EN HONOR DEL H. C. CONSUL DE MEXICO



El Sr. Rudy Belloumini entrega al H. C. Consul de México, Sr.

Fernando Botello Lozano una placa conmemorativa.

La cena baile que se organizó en honor del Honorable Ciudadano Consul de los Estados Unidos Mexicanos en San José, Sr. Fernando Botello Lozano, su familia y el personal del Consulado, se llevó a cabo el viernes 12 de enero de 1979 en el Salón Athenas del Restaurant Zorba's, resultó el acontecimiento social del año.

El comite que organizó recepción estuvo formado por el Sr. Carlos Gómez y Sra., Sr. Waldo Estrada y Sra., Sr. Blaker Villavla y Sra., Sr. Daniel G. Saldaña y Sra., Sr. Guillermo (Memo) Rios y Esperanza Romero. Todas estas personas trabajaron afanosamente para lograr lo que se puede llamar la mejor fiesta social del año. Se dieron cita para rendir homenaje Sr. Consul Botello las personalidades mas distinguidas de la pobla-

ción de habla hispana en el Condado de Santa Clara.

Entre la concurrencia se encontraban respetables profesionistas, comerciantes, industriales, hombres de negocios, directores de organizaciones, miembros de los clubs de leones, miembros del Club 13, miembros de el Club Valle Imperial, funcionarios del gobierno, representantes sindicales, periodistas, locutores de estaciones de radio y televisión, sin faltar el Fotógrafo de las Estrellas, el popular Richard Diaz. Las fuerzas vivas del Condado de Santa Clara y los Condados vecinos que caen en la jurisdicción del Consulado Mexicano estuvieron representadas en este memorable evento social.

El ágape fue amenizado por un mariachi local. El Maestro de **25**

Ceremonias Sr. Carlos Gómez hizo la presentación de algunas de las personalidades, presentes. Se sirvió una exquisita cena y al terminar esta, se dejaron oír las notas de la orquesta que dirige Larry Hernandez y dió principio el baile que se prolongó hasta pasada le una de la madrugada.

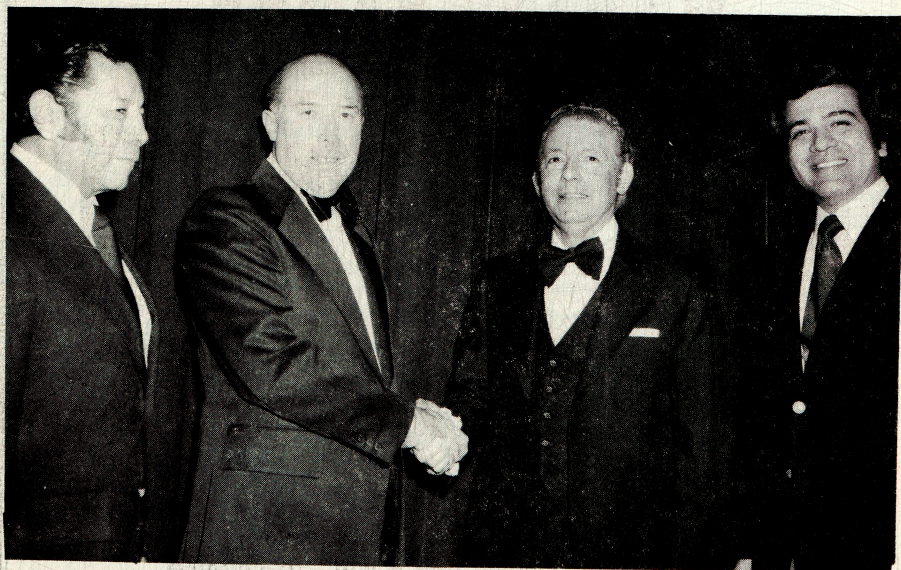
El gran cantante Luis Alonso y el tenor Pedro Yañez obsequiaron al público con algunas de sus magistrales interpretaciones.

El H. C. Consul Fernando Botello Lozano, su familia y el personal del consulado, disfrutaron del mexicanísimo ambiente, lo mismo que los asistentes a esta agradable reunión. El Sr. Consul recibió una placa conmemorativa que le entregó el Sr. Rudy Belluomini, publisher de "Radio Prensa" y "Chisme Gráfica" en nombre de la comunidad latina. El Sr. Bart Corez obsequió al Sr. Consul un juego de plumas fuentes, como recuerdo de la recepción. El Sr. Daniel G. Saldaña obsequió al

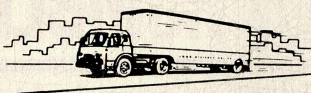
Sr. Consul un libro escrito por el Sr. Rudy Tenes, Presidente de la cadena de Joyerías Esmeralda, uno de los comerciantes mas distinguidos en la comunidad de habla hispana; el Sr. Saldaña hizo notar que el libro que lleva por título "MANO A MANO GRINGO CHICANO" es el primer libro escrito por un mexicano, con ambiente local que se ha escrito en el area.

El Sr. Consul Botello agradeció obsequios y en emotivas palabras hizo saber a los presentes, que el gobierno de Mexico tiene especial interés en servir a los mexicanos que viven fuera de las fronteras de la patria y conservar amistosas relaciones con los gobiernos de todas las naciones del mundo.

El banquete baile homenaje en honor del H. C. Consul de los Estados Unidos Mexicanos de desarrolló en un ambiente alegre y agradable y quedará como un recuerdo de la fraternidad de la comunidad latino del área. □



De I. a D. Tony Robles, Carlos Gómez, el H. C. Consul de México | Sr. Fernando Botello Lozano y Alfonso Gutierrez.



REGRESA Ud. A MEXICO? LLAMENOS

- NOSOTROS LE TRANSPORTAMOS TODOS SUS ENSERES DEL HOGAR.
- PRESUPUESTOS E INFORMACION SIN COMPROMISO.
- EMPAQUE, SEGURO DE SU MERCANCIA, TRAMITACIONES ADUANALES.
- SERVICIO DE PUERTA A PUERTA PARA CUALQUIER PARTE DE LA REP. MEXICANA.
- 50 UNIDADES AL SERVICIO DE SU HOGAR.
- SERIEDAD, RAPIDEZ, ECONOMIA Y BUEN SERVICIO.

MUDANZAS INTERNACIONALES

**1500 SO. SANTA FE AVE.
LOS ANGELES, CALIF. 90021**

**LLAMAR POR COBRAR
TEL (213) 620-6256/622-2101**

MARIO'S PLACE

Live Entertainment Every Night/Open 7 Days a Week

Your Hosts/Mario and Lucy Molina

1481 Almaden Road San Jose



Cash Prizes Monday: Singing Contest \$50.00

Tuesday: Leg Contest \$50.00

Wednesday: Disco Contest \$50.00

Come Early and Enjoy FREE Tamales

Thursday: Cumbia Contest \$50.00

Mariachi: El Mariachi Nuevo Aztlan

Friday-Saturday-Sunday: Dance with Los Paisanos

Monday thru Thursday: Music by Los Hermanos Brione



QUAKES RUMBLINGS

Soccer, el Deporte de Ayer . . . Ahora!



QUAKES SIGN GOALKEEPER MIKE HEWITT; DRAFT PICKS LAWSON SELECTED TO U.S. OLYMPIC TEAM

Mike Hewitt, the San Jose Earthquakes veteran goalkeeper of three seasons, has signed a contract for the 1979 season. Terms were not disclosed.

"We are happy to have Mike back for the coming season," commented San Jose head coach Terry Fisher. "Mike's value to this club was underlined last year when he was injured. He is back at full strength and has to be considered a key to our success next year as he has always played an important role through his ability and leadership. He has proven himself to be one of the best keepers in this league."

Hewitt, who joined the Quakes

from the Tampa Bay Rowdies before the start of the 1976 season, has played in the North American Soccer League for four seasons. In that time, the 5'-11", 165 lb. Scot has recorded 23 shutouts and leads the list of all-time Earthquakes goalkeepers with 20 whitewashes while a member of the San Jose squad.

Hewitt's best season was his first in San Jose as the 29-year-old goalie became the mainstay in the Earthquakes' vaunted "No Goal Patrol" which held opponents to just 26 goals in 24 games while capturing the old Southern Division championship. During that season, Hewitt pieced together a club record three consecutive shutouts and a remarkable 0.92 goals-against average, just 0.01 off the league mark that season, set by Seattle's Tony Chursky.

Last season, Hewitt had allowed just seven regulation time goals in the first eight games before being sidelined by a knee injury. He came on later in the campaign to finish with six shutouts, just two off his club record eight, set in 1977. Hewitt's goals-against average in San Jose is 1.53 while his average over four years stands at 1.30. Among the San Jose records Hewitt has set are: best goals-against average (season)—0.92 in 1976; fewest goals allowed (season)—17 in 1976; most shutouts (season)—8 in 1977; most saves (game)—20 vs. Ft. Lauderdale on July 12, 1977 and most minutes played (season)—2,225.

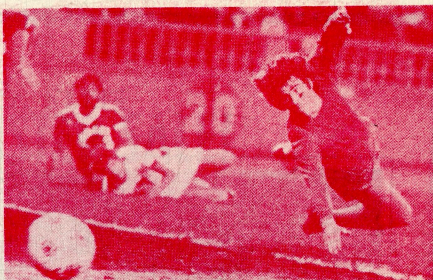
Earthquakes GM Ben Reichmuth noted that San Jose's strength at the goalkeeper position has never been better.

"We now have two goalkeepers signed for 1979," reported the GM, referring to Hewitt and Chris Turner, the Quakes 18-year-old signed two weeks ago. "We have said all along that Mike is our first string goalie. Chris has a tremendous future ahead of him and he is the man we will look to for depth."

QUAKES DRAFT PICK LAWSON SELECTED TO U.S. OLYMPIC TEAM

Adolphus "Doc" Lawson, the Earthquakes third round draft pick in Monday's North American Soccer League player selection meeting, has been selected to play for the United States Olympic team.

"This simply proves what we knew all along," commented



Quakes head coach Terry Fisher. "I said on Monday that we were surprised to find him available in the third round and that he is one of the most physically dominating players in this year's draft. There was never any question in my mind that he would make the Olympic team."

Lawson, a 20-year-old who will celebrate another birthday next month, played a defensive position with Southern Connecticut College before being drafted by San Jose. A naturalized citizen from Liberia, he is 6'-0", 175 lbs. □

La Placita



Restaurant

"Taiga su familia a un lugar amistoso donde lo atienden bien y rápido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldran satisfechos. Los precios son razonables."

Horario: Lunes a Jueves 9 am-9 pm

Viernes y Sábado: 9 am-4 am

Domingos: 9 am-12 am

**Ernie y Grace
Hernandez, Owners**

**408/292-2069 - 89 East San Fernando St.
San Jose, CA**

FELIZ AÑO 1979!!!

PACHANGA TROPICAL

LOS OLIMPICOS
5

CONTIENE LOS
EXITOS:
CARAMBA
DONA LEONOR
CAMARON PELAO
EL CARRETON

EL CARRETON
CAMARON PELAO
MI ULTIMO BESO
CARAMBA
DONA LEONOR
QUE DIVINO AMOR
JUAN CAMANEY
JUANITA BONITA
PRESTAME
TU BOQUITA
CAMINO SIN AMOR
IMAGINACION

Con el año 1979 nace una nueva etiqueta **SOUND-MEX**. Con este boletín les acompañamos el frente del primer disco de larga duración de esta nueva serie que lanza al mercado la compañía **ARRIBA RECORDS**.

Su nombre: **PACHANGA TROPICAL**

El grupo: **LOS OLIMPICOS '5'**

Los éxitos: **EL CARRETON; CAMARON PELAO; CARAMBA DONA LEONOR; MI ULTIMO BESO**, y otras.

El número: **SOUND MEX 4000**.

Abrimos el año con variso nuevos nuevos lanzamientos en

disco sencillo **AR-320 ADIOS ADIOS ADIOS** y **MI REYNA GUADALAJARA** con Sanjuana. La reyna de los palenques.

AR-332 El último sencillo de **SALVADOR'S** el cual formará parte de su nuevo album programado para Febrero.

MI ADIOS. Y MI OLVIDO, tema original de **SALVADOR'S**, interpretado magistralmente y con el sentimiento que sólo él sabe poner en sus canciones y **NUESTRO JURAMENTO**, una viejita pero bonita.

Y AHORA SI, HASTA LA PROXIMA . . .

CASH REGISTER SALE!

SPECIAL

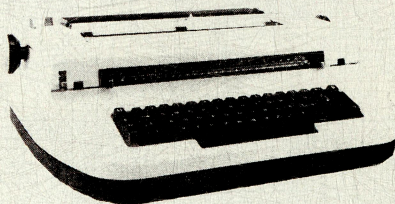
Electric Cashmasters — \$189.00

Manual - Electronic - NCR, Sweda,

T.C.A., B. & E., etc.

New & Used — Sales & Service

HERMES 808



**A PRODUCT OF
SWITZERLAND'S PRECISION ENGINEERING**

RENTAL — \$1.85 PER DAY

Immediate Delivery on Self-Correcting Typewriters

- A Swiss Engineered Product
- Correcting Tape/10 and 12 Pitch
- 46 Features — 10 more than IBM Selectric II
- Automatic Paper Insertion and Ejection
- Interchangeable Type Styles
- Self-regenerating Carbon Ribbon
- 24-mo. lease — 10 percent security deposit

ALLIED OFFICE MACHINES CORP.

SALES • SERVICE • RENTALS

174 S. First Street

San Jose, California

408/279-8383

● JOHN ZAMORA

MEXICAN TRADE CENTER

We Sell Retail and WHOLESALE
112 E. First Street, San Jose, California, 408/275-8515

Mexican Imports

WE SELL MEXICAN IMPORTS WHOLESALE
DIRECT FROM FACTORY
BETTER PRICES THAN IF YOU GO TO MEXICO

Factory Representative In:

Onyx Product - Chess Sets - Vase - Figurines
Antique Gold Leaf Furniture - Lamps - Tables
Chairs - Chandeliers
Cactus Wood Paneling
Pre-Hispanic Pottery
Antique and Pre-Columbian Idols and Statues
Stuffed Animals

Many More Exclusive Items All Top Quality
No Need To Go To Mexico and Buy

Mexican Trade Center
Is In San José

Visit our unique Gift Shop in Downtown San José
We Always Have the Right Gift
For the Right Person at the Right Time

Special of the Month

Onyx Keychains - 75c Reg. \$1.25
Wooded Kitchen Utensils Sets \$3.99; Reg. \$5.99
Open Monday-Saturday 9 a.m.-5 p.m.

408/275-8515
Helen Zamora - Proprietor

